



10 OKT 1991

Елга́вас зинётайс

ИЗДАЁТСЯ С 9 ЯНВАРЯ 1919 ГОДА

«ЕЛГАВСКИЙ ВЕСТНИК»

№ 158 (9731)

ПЯТНИЦА, 4 ОКТЯБРЯ 1991 ГОДА

ЦЕНА по подписке 8 коп.
розничная 15 коп.

● Фоторепортаж

И ВНОВЬ ПРИШЕЛ АЗЕМИТОЛОГ

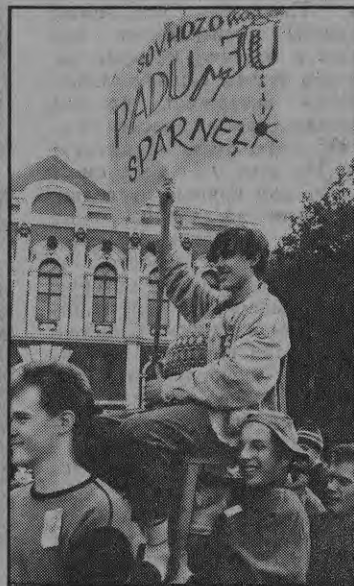
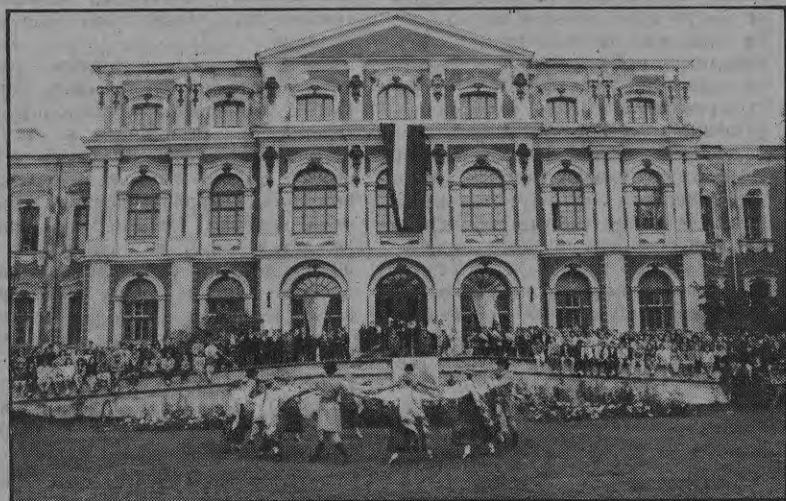


Фото Г. ТИМЕРМАНИСА.



С ликованием и радостными возгласами первокурсники браво вошли во двор Латвийского сельскохозяйственного университета. Их приветствуют сотни собравшихся — студенты и молодежь, тоже пришедшая на праздник Аземитолога. Они пришли сюда не

только как зрители, но и вместе спеть песни и посмотреть, что же покажут новички, порадоваться. Выдумок было, конечно, много. Об этом невозможно рассказать, все нужно было видеть своими глазами. За порядком во дворе следили еще «не вывезенные» ребята

из отряда ОМОН.

Первокурсников принял всем известный Аземитолог, который и проверил их познания в выбранной ими профессии. На этом празднике все увидели, что молодежь

то наша совсем не такая уж и плохая. Она способна развеселить окружающих, всех, кто озабочен будничными хлопотами.

И. КЕЗБЕРЕ.

Пока будет Годманис — будет и РАФ

Такое впечатление складывается от итогов поездки в Англию премьер-министра Латвии И. Годманиса и директора РАФа Н. Самодурова. Премьер-министр и раньше с пониманием относился к рафовским проблемам. Благодаря ему можно считать успешной и последнюю зарубежную поездку.

Цель визита — обсуждение вопросов о сотрудничестве РАФа с одной из английских фирм. Пока англичане предположили — как внешне должен выглядеть, по их мнению, микроавтобус, который станет конкурентоспособным на мировом рынке.

А. ВИКТОРОВА.

Наши гости — библиотекарки из Швеции

В конце прошлой недели в Латвию гостили библиотечные работники из Швеции. В их маршруте была и Елгава.

47 библиотечарей из различных городов и сел Швеции гостили в Елгавской научной библиотеке. Гостей встретила и рассказала о работе своей библиотеки директор Аяя Надзиня. Гости осмотрели читальню, распросили о комплектовании фонда, о суммах, выделяемых из бюджета на приобретение книг, о количестве читателей. Этот визит стал началом дружеских отношений между библиотечными работниками Елгавы и Швеции.

Это был первый и, надеемся, не последний дружеский визит в нашу библиотеку. Шведские библиотечарки свободно говорили по-английски и по-немецки, надо и нам подумать об изучении языков. Мы почувствовали, насколько мешает языковой барьер. После библиотеки гости посетили Елгавский музей и художественный салон. Затем они отправились в Рундальский замок.

А. РАСА.

● Предлагаем А вам нравится?

Работники отдела коммунального хозяйства горсовета на Центральной площади выставили вазоны различной формы для цветов. Они изготовлены в научно-исследовательском хозяйстве «Сигулда». Теперь ожидают предложения елгавчан, где в нашем городе эти малые архитектурные произведения могли бы лучше пригодиться. Если руководитель какого-либо предприятия захочет заказать такие вазоны для благоустройства своей территории, он должен сообщить об этом заведующей отделом коммунального хозяйства г-же Фирсовой, ул. Узварас, 8. Там же можно выяснить, сколько это будет стоить. Не откажут и владельцам частных домов, если у них будет желание заказать какой-либо цветочный вазон. Может быть, красота и гармония вокруг нас сделают более гармоничными и нас самих.

С. ПЕТРОВСКА.

● Реплика За что же мы платим?

Мы любой ценой стараемся выйти в Европу. Пока что эти усилия реально выражаются только в зверских ценах на товары массового потребления и такой же плате за услуги. Само исполнение услуг ну ни в коей мере не соответствует европейскому уровню. Речь идет о почтовых услугах.

За доставку периодики на дом приходится платить внушительные суммы, но с самой доставкой дело обстоит, можно сказать, отвратительно. Газеты получают после обеда, около 14—15 часов, иногда и позднее, и таким образом они превращаются в обычную макулатуру. Новости теряют свою актуальность. К тому же читать устаревшую газету — это все равно, что целовать нелюбимую женщину...

Возникает вопрос: за что же мы в самом деле платим? В Европе это делается за оперативность, а у нас?

С уважением Н. ЛЕКНИНЬШ.

● В приходах Через 30 лет

В Елгавский римско-католический приход почти тридцать лет спустя вернулся в качестве декана пробст Янис Силевиче. В юности он провел святую мессу.

Это был день святого Микеласа. Святой Микелас руководил духовной борьбой тех, кто встал на сторону Бога. И этот день — в его честь. События в духовном мире ассоциируются с современной реальностью на земле.

Пробст выразил радость, что приход такой большой и сильный, что проведены большие работы по восстановлению и содержанию храма Божьего — это сделано за двадцать лет деятельности декана Альберта Будиньша. Похвалил также хор и прилежных работников церкви.

После богослужения совет прихода, молодежь и другие прихожане поздравили пробста Яниса Силевича, пожелав ему успехов в служении Богу в Елгавском, Калининском и Ливберском приходах.

Пробст поблагодарил за сердечное тепло, цветы, песни и выразил надежду, что с божьей помощью эти приходы добьются новых успехов.

М. ЛЕНИСЕ.

Земельная реформа

СЕМЬ РАЗ ОТМЕРИМ?

ДВА ЭПИЗОДА

Мы находимся в кабинете комиссии по земельной реформе Вирцавской волости. Прием ведет председатель комиссии Арнис Озолс.

У Эвы Платкан из Вирцавы «Спридиш» — родной дом, он достался ей по наследству. В получении земли по Закону ВС ЛР о земельной реформе госпожа Эва приоритета не имеет, потому что не входит в число прямых наследников. Она подала документы до 20 июня и просит разрешить ей с 1996 года хозяйствовать на принадлежащей ее семье земле. Земельная комиссия выделила 1,5 гектара. Присудить всю землю «Спридиш» невозможно: она находится в массиве, который запрошен для фермы «Лакстигалас». Э. Платкан возражает, что она всю площадь земли просит только с 1996 года, пусть ее возьмут на учет. Но этот учет предусмотрен только для прямых наследников. Но разве наследница дома теперь, когда в Латвии восстанавливается справедливость, не вправе получить землю, которую советская незаконная власть отняла у ее семьи (других претендентов из родни нет)? На сегодня закон этого не предусматривает. Кто получит эту землю, если ферма перестанет быть собственностью колхоза?

Отцу Карлиса Тимерманиса принадлежал хутор «Чули» с 36 гектарами земли. Он хочет получить землю примерно в старых границах. Но вблизи дома на земле уже хозяйствуют так называемые крестьяне. Бресиса — Грундисы, отец с сыном, которые к своей собственности присоединили часть земли соседа. Остался дальний конец. Господин Тимерманис может его получить, и еще в другом месте, дальше. Наследник, конечно, не согласен с этим. Как найти выход из этой ситуации? Все сделано законно, и все же...

ОДИН ФАКТ И РАЗНЫЕ КАРТИНЫ

Факт из официальной информации: в «Елгава зинётайс» было опубликовано, что в «Вирцаве» до 17 сентября уже убраны все хлеба. 26 сентября напротив окон диспетчерской этого хозяйства еще трудятся на уборке зеленой смеси.

Возле дома в «Ошах» разбросано солома — сквозь нее пробиваются новые ростки.

В «Оглайне» на поле озимых собираются расцвстать одуванчики. На пашне — непереработанный или неперевёрнутый дерн.

По обочинам отводных каналов привольно чувствуют себя лишние сорняки. Тяпка здесь и близко не бывала.

Об окрестностях ферм даже во времена расцвета колхоза нельзя

«помощники». Они же и единственные работники.

КОММЕНТАРИЙ АРНИСА ОЗОЛСА

В Вирцавской волости 10000 гектаров земли. Комиссия получила заявления на 15000. В том числе хозяйства «Вирцава», «Оглайне», «Росме» запросили в общем 6,5 тысячи гектаров. Законом определено, что в первую очередь земли выделяется для производственных нужд крупных хозяйств.



было сказать хорошего слова. Сейчас не только в «Рейкули» нельзя пройти без длинных сапог. Тяжелая техника, которая разбивает дороги, наверное, ничего не может сделать для их содержания в порядке. А какое богатство сорняков — и шири, и высь! В Земгале действительно плодородная земля, и это единственное, что на ней растет, особенно вокруг тех домов, из которых хозяева в свое время изгнаны и в которых размещены создатели колхозов.

26 сентября в большом яблоневом саду «Оглайне», занимающем 60 гектаров, на ветках красовались красные, желтые, зеленые яблоки. Хороший урожай, хотя трава скошена лишь кое-где. Там, где старик позволяет проехать, можно увидеть какой-нибудь «Жигуль» — наверное, добровольные

Например, председатель «Оглайне» Янис Озолиньш сообщил, что в этом хозяйстве все хотят жить «как раньше» и запросили всю нынешнюю землю. Но это не согласуется с Законом об аграрной реформе. Комиссия ограничила аппетиты «Оглайне».

Я вижу и знаю, что нет смысла оставлять землю коллективным хозяйствам. Там скот малопродуктивен, неухожен, в навозе по уши. В прошлом году солому купили неизвестно где и привезли сюда, в этом году снова солома гниет на пашне. А хлев в «Рейкули»? Полуохладевшие скелеты. Летом на пастбище не пускают. На корову надо выделить один гектар, а вокруг ферм и домов целые гектары сорняковых джунглей. Кому это давать? Тем, кто живет в заброшенных домах? Если

уже допустили, что заросло или обрушилось, так справятся ли теперь? Им нужно давать приличную пахотную землю возле домов. В «Рейкули» обратился бывший владелец (он теперь живет в Канаде). Если бы у него хватило духу! Куда денутся те люди, которые сейчас живут в «Рейкули»? Наверное, на шеню хозяина...

Трагическая ситуация — коллективные хозяйства ухаживают за землей и используют ее очень плохо. Все идет к разорению (если особенно не подпирать), но выделять ее тем, кто хочет нормально хозяйничать, нельзя. Ведь такие непроизводительные фермы не могут существовать нормально, их содержат за счет других. Руководство района должно взять на себя ответственность, чтобы существование таких очагов разрушения не стимулировать искусственно, обманом. Наверняка и те фермы, которые сегодня производительны, не будут таковыми вечно. В коллективных хозяйствах не рассчитаны пай. Еще понадобится месяц, другой. Тем самым земельная комиссия поставлена в положение шута. Мы поступаем по закону, а если через два-три месяца колхозы рухнут, окажется, что мы неправильно поделили землю. Начнется новая дележка? Рядом с нынешними лоскутками уже не будет свободной земли. Абсурд.

Земельный налог сегодня составляет 60 рублей с гектара. В коллективных хозяйствах и их не могут уплатить. Могут ли такие хозяйства прокормить народ? Народ сам себя накормит, если ему отдадут землю. Если бы налог составлял 300 рублей с гектара, колхозы бы развалились. И все стало бы ясно. Может быть, символически стоит считать факт, что на дом конторы «Оглайне», бывшее Оглайское поместье, подали заявление владения — наследники министри 30-х годов ЛР Берзиньша.

По поводу земельной реформы я пошла на заседание правления «Вирцава». Они решали свои вопросы так же, как и пять лет назад. Что же такое правление? Администрация, пришельцы. Есть также какие-то представители так называемых простых колхозников, но они не пришли. У них, наверное, другие интересы. Изберут других? Но что изменится? Состав

правления долгие годы неоднократно менялся, а работы в хозяйстве по-прежнему не продвигаются. В этом году, например, стноили зерно — ведь это уже саботаж. Не хватает мощностей для зерносушилок. А крестьянин Грундис за две недели изготовил приспособление, в котором с этой целью использует солнечную энергию. На земле моего отца 40 лет назад колхоз посадил яблоневый сад, с которого не получал никакой реальной прибыли. Сейчас эту землю получили мы с братом. Так упрекают, что я миллионы хапну. Но если я «хапну миллионы», то это покажет, насколько неэффективным было совместное хозяйство.

За запущенные территории правление должно накладывать ощутимые штрафы на землепользователей. Если беспорядки не будут устранены и на будущий год, штраф должен быть увеличен. Равнодушия, поверхностности, лени, из-за которых бессмысленно уничтожается земля, в Латвии больше не должно быть. Закон еще позволяет всему этому существовать. Необходима полная приватизация земли, чтобы все встало на свои места. Если кто-то разорится, на его место придет более сильный. Пока комиссия выполаняет полуроботу, которую надо будет начинать сначала, чтобы исправить имеющиеся в законе противоречия.

У меня спрашивают, когда можно будет начинать работать на полученной земле. Пока нет проекта, комиссия официально не может ее отмерять. Но те, кому границы известны и у кого нет разногласий с нынешним землепользователем, могут начинать работать. В других случаях надо ждать до окончательной разработки проекта, которая может закончиться в начале будущего года. Но может быть, это не самый плохой вариант, если учесть, что возможны изменения в существовании коллективных хозяйств.

В Вирцаве побывала М. ЛЕНИСЕ.

НА СНИМКЕ:

Надо будет искать вариант компромисса — только к такому выводу могли прийти председатель земельной комиссии Арнис Озолс и наследник землевладения Карлис Тимерманис.

Фото Г. ТИМЕРМАНИСА

Интервью

НЕ ВСЕ КАК ПО МАСЛУ

На вопросы нашего корреспондента отвечает директор фабрики «Лилупе» Александр Николаевич ФЕТИСОВ.

— В магазинах совсем почти не видно ваших товаров. А как обстоят дела с выполнением плана?

— План мы выполняем, ассортимент тоже не сузился. Это, конечно, не значит, что все идет как по маслу. Но об этом чуть позже, а сейчас сначала я хотел бы сообщить, что мы принимаем заказы от государственных предприятий и кооперативов на пошив курток и других изделий. Если у каких-либо организаций появились ткани, мы готовы подписать договор. Это приходится делать для того, чтобы поддержать объемы выпуска товарной продукции и уровень зарплаты.

— А какая сейчас на фабрике средняя зарплата?

— Средняя зарплата за 7 месяцев составила 637 рублей. С первого сентября добавили еще более сорока рублей.

— Чем это вызвано? Люди уходят с производства или какая-то другая причина?

— О той категории людей, что уходит, мы не жалеем. А о настоящих рабочих заботимся. Сокращения в чистом виде у нас нет, но если кто-то увольняется, то на это место работника чаще всего не принимаем. За два года численность коллектива сократилась в два раза. Но объемы производства на прежнем уровне. Зарплату стараемся повышать, чтобы она соответствовала уровню жизни. К концу года планируем повысить до 770 рублей.

— Каким образом влияет на реализацию продукции повышение цен?

— Мы работаем в сложной ситуации, и она еще усложняется. Например, высокие цены на простыни привели к тому, что на складе залежалось продукции на два миллиона рублей. Простыни хорошие, но найти им сбыт мы не могли. И тогда нашли такой выход. Сшили из более дешевой ткани пододеяльники и наволочки. Весь комплект стал стоить 110 рублей. Предприятия торговли взяли комплект для продажи. Есть и другой выход — продавать свои вещи в фирменном магазине. Здесь они идут с меньшей наценкой, чем в магазинах государственной торговли. Рынок заставляет находить выходы из самых разных ситуаций.

— В том числе и из ситуаций, связанных с сырьем?

— Это самая сложная проблема. На следующий год стабильных договоров ни с кем нет. В поставках мы не уверены. Потому что имеющиеся договоренности нарушаются. Даже «Ригас мануфактура» недопоставила 2,5 миллиона метров ткани. А Эстония выделила на всю Латвию меньше фондов, чем раньше для одной нашей фабрики. Бартерные сделки тоже сейчас не поощряются. Продолжаем работу с потенциальными иностранными партнерами. Были у нас торговые представители из Германии, Португалии. Проработок много, но иностранцы боятся заключать с нами договора. Очень высока степень риска. А закона о защите иностранных инвестиций пока нет.

Е. БЫКОВА.

В Литовском обществе

Atsimink lietuvi: be kalbos nėra žmogaus
be kalbos nėra tautos...

Начался новый учебный год в свободной Латвии, свободной Литве и свободной Эстонии. И учителя Елгавской литовской суботней школы с еще большей ответственностью начнут свою работу. С 12 по 18 августа они занимались на курсах литовского языка в Вильнюсе. Съехались учителя из Таллинна, Риги, Елгавы, Мурманска, Томска, Санкт-Петербурга, Киева, Белоруссии, Калининградской области. Литовское правительство позаботилось, чтобы литовцы, которые живут в других государствах, не потеряли своей национальной самобытности, не стыдились, что они литовцы (как это порой случается).

Заведующий сектором связей с земляками Министрства образования Робертас Гайдилюнис познакомил слушателей с проблемами образования в Литве. Занятия в аудиториях перемежались поездками в Каунас, Тракай. В Каунасе мы посетили дома-музеи писателей Майрониса, Саломея Нериса, Сруога, побывали у дома, где жили Вайшгантас и Адамас Мицкевичи. Посетили католическую духовную семинарию. В ней могут учиться и литовцы из других стран. В Каунасе нас встретили представители клуба учителей литовского языка «Литуаника». Мы тоже вступили в этот клуб. Они обещали нам всевозможную помощь.

После осмотра Тракайского замка поехали в Электреняй. Учи.

Витаутас Мизерас, бывший директор школы, превосходно оборудовал школу и кабинет-музей литературы. Здешние учителя сотрудничают с мастером народного творчества Иполитом Ужжурисом. Здесь все продумано — от школьного двора до отделки входной двери. В вестибюле замечательный фонтан, много зелени. Стены общиты деревом, льном, гобеленами — все в народном стиле. В школьном коридоре — сказочные образы, вырезанные из дерева, во внутреннем дворе — галерея барельефов писателей, автор которой — внучка Чюрлениса Далия. Ежегодно в этом дворе проходят литературные праздники. Ученики, начиная с 10 класса, выбирают писателя, жизнь и творчество которого углубленно изучают во время учебы, и в заключение состоится как бы защита дипломной работы. Материалы, тщательно оформленные, остаются в школьном музее. Учитель написал книжку, в которой один из афоризмов звучит так: «Учитель, если душа твоя пуста, не входи в класс». В школе есть и кабинет фольклора. Здесь хранятся все необходимое для школьного фольклорного ансамбля — атрибуты, костюмы, инструменты. Мы спросили, на какие средства и за какое время удалось создать все это. Учитель ответил, что ему много помогли родители. Конечно, учитель великолепно умеет все организовать.

Очень интересной была встреча с литовкой из Австралии Иольдой Пожелайте-Девис, которая в 17 лет уехала из Литвы, окончила университет в Сорбонне, в Австралии преподавала немецкий и французский языки, а литовцам — литовский язык. Она познакомила нас со своими методами работы и учителей литовского языка США, подарила кассеты и другие материалы.

Вместе с учеными мы обсуждали, как изготовить учебные пособия для тех, кто литовский язык учит за границей Литвы.

Сердечность, с которой нас ожидали и принимали, с которой работали с нами все эти дни, заставляет думать о том, что мы не имеем права терять литовцев, не сможем допустить, чтобы литовец не знал своего языка. Нам подарили много книг и пластинок, которые мы сможем использовать в своей работе.

Приглашаем всех литовцев, взрослых и детей, а также тех, кто изучает или хочет изучать литовский язык, прийти 6 октября в 10 часов в среднюю школу № 2 (ул. Матера, 44), чтобы начать новый учебный год и обсудить режим учебы и дальнейшую деятельность Литовского общества.

Мария УТАНЕ.

МНОГОМУ НАДО УЧИТЬСЯ

Совсем недавно из шведского города-побратима Наки вернулась до- мой делегация городского самоуправления: директор города Янис ВЕЙДЕМАНИС, коммерческий директор Райтис ВИТОЛИНЫШ и председатель комитета по дружественным связям Совета, секретарь Совета Дэндра ЦЕЙХНЕРЕ. После поездки с ними встретился руко- водитель пресс-службы Совета Юрис КАЛИС. Предлагаем вам крат- кую запись беседы.

Корр.: Шведские друзья при- слали в Элгаву приглашение при- нять участие в организуемой в Наке промышленной выставке, и это было одной из причин вашей поездки?

Райтис Витолиныш: Да, Нак- ская коммуна организовала впе- чатляющую выставку, на которой представлены 95 местных фирм, а также предприятия из Финляндии, Польши, Эстонии и Никарагуа. Мы из Элгавы увезли образцы продукции производственного объединения «Латвияс керамика», а также рекламные материалы и информацию о продукции акцио- нерного общества «РАФ», молочного и консервного комбинатов, фабрики «Лиелупе» и завода «Ел- гавсельмаш». Сразу же надо от- метить, что шведы проявили серьезный интерес к нашей про- дукции. Особенно заинтересова- лись представители малых пред- приятий. Состоялось несколько интересных встреч со шведскими экономистами, предпринимате- лями. К тому же они основательно изучили положение в Балтийских республиках и пришли к заключе- нию, что здесь есть смысл вклад- ывать средства. Это должно оку- паться.

Договорились, что шведские малые предприятия бу- дут сотрудничать с нашими ма- лыми предприятиями, окажут по- мощь в области образования, а также в плане финансовом, но об этом еще нужно договориться. Но шведы считают, что нельзя толь- ко давать и давать средства, а надо смотреть, что наш предприниматель уже сделал и сможет ли он целенаправленно использовать эти средства. Это самое главное условие шведов. У нас был очень конкретный разговор с председа- телем хозяйства малых предприя- тий Наки Ларсом Норланденом. В этом хозяйстве более 3000 ма- лых предприятий, кроме того, он представляет подобное хозяйство всей Швеции, в котором объеди- нилось 520000 малых предприя- тий. И именно с его помощью мы могли бы найти подходящих парт- неров и установить прямые кон- такты, которые нам так необходи- мы. В результате наши пред- приниматели могли бы заключить конкретные договоры и в эконо- мическом плане, и в плане обра- зования. Вначале я сам согласен способствовать установлению та- ких контактов. Поэтому погла- шаю предпринимателей Элгавы приходить с конкретными предло- жениями. Необходима краткая ха- рактеристика предприятия на английском и шведском языках — о том, что делает это предприятие и какую помощь хочет получить.

Корр.: У директора города во время поездки была, наверное, возможность познакомиться с различными вопросами комму- нального хозяйства, которые за- ботят и нас?

Янис Вейдеманис: В программе не было предусмотрено, но мы с Райтисом Витолинышем сами попросили, чтобы нам показали очистные сооружения для сточных вод. После этого мы пришли к заключению, что кое-что мы мо- жем перенять и для Элгавы. Мы встречались с людьми, которые име- ют связи с правительством. Шве- ции, но они окажут финансовую поддержку наших планов только тогда, когда увидят, что и мы что-то делаем сами. Да, они со- гласны финансировать ту часть наших проектов, которую мы са- ми не сможем одолеть. В любом случае, у шведского правительст- ва есть для этого деньги, только мы должны дать свою конкретную программу. Так мы и поступим. Наши очистные сооружения нуж- даются в реконструкции и расши- рении, но с этим нет больших проблем. Главное — это изменить стандарт очищенной воды, кото- рый у нас значительно отличается от достигнутого в Швеции. Та вода, что мы спускаем в реки, не идет ни в какое сравнение с во- дой, которая поступает в реки Швеции. Если сравнить их и на- ши очистные сооружения, то мы увидим, что нам не хватает еще двух ступеней. Шведы уже сейчас удаляют из очистных вод фосфор и работают над удалением азота. Это еще на стадии проекта, но они над этим работают и, воз- можно, достигнут успеха.

Корр.: Так что решение этого вопроса могло бы стать одной из составных частей сотрудничества?

Янис Вейдеманис: Да, тотчас же по возвращении из Наки со- стоялось обсуждение с должност- ными лицами, которые непосред- ственно занимаются в Элгаве эти- ми вопросами, и мы будем ре- шать это, не откладывая.

Корр.: Что вам, как главе го- рода, бросилось в глаза в Наке?

Янис Вейдеманис: Сразу труд- но сказать. Ну, допустим, хотя бы то, что канализационные колодцы находятся на одном уровне с ас- фальтом, травка обязательно ско- шена и все вокруг ухожено. Но и у них есть уголки, которые не слишком привлекательно выгля- дят, хотя, возможно, их просто нет смысла сегодня убирать, если завтра там будет что-то строит- ся.

Райтис Витолиныш: Я хотел бы

добавить, что шведские коллеги обещали максимально помочь тем, кто хочет учиться. Так что мы должны продумать конкретную программу, чтобы наши ученики получили приличное образование. В Наке нас поразило, как шведы относятся к молодежи. Они на- столько внимательны, стараются ввести молодых во все тайны биз- неса — просто остается удивлять- ся. На той же выставке школь- ники уже предлагали свой биз- нес. Так что нам в этом плане предстоит еще большая работа.

Между прочим, в Англии от- крыт Восточный банк, в котором основной капитал вложений со- ставляет более чем 70 млрд. швед- ских крон, но из них взята толь- ко небольшая часть, потому что не хватает нам образования, нам не хватает бизнесменов, которые могли бы обосновать необходи- мость, составить правильный план бизнеса, чтобы можно было этот капитал пустить в оборот.

Шведские коллеги обещали нам помочь в улучшении экономиче- ской ситуации. Достигнута дого- воренность, что уже в этом году они приедут в Элгаву и поделится своим опытом. В том числе и в борьбе с инфекционными заболе- ваниями.

Поэтому мы не должны стес- няться, а больше приходить с предложениями, чтобы повысить образовательный уровень во всех формах.

Корр.: Слово Дэндра Цейхнере. Каковы дальнейшие перспективы сотрудничества с Накской комму- ной в вопросах, которые не затро- нули директора?

Дэ. Цейхнере: Накская комму- на очень заинтересована в рас- ширении сотрудничества с нашим городом. Прежде всего — бла- годаря заботам председателя ко- митета по дружественным связям Маргарет Улхаммер. Мы должны уделить большое внимание изу- чению языков, если хотим войти в мир бизнеса этих северных стран, надо изучать право скан- динавов, без этого не обойтись. У какого-нибудь из художественных коллективов до конца года будет возможность побывать в Наке. Наверное, это будет один из танцевальных ансамблей Дома куль- туры. В начале ноября в Форум- центре Наки наши танцоры смо- гут показать свое умение и ла- тышские танцы шведским зрите- лям. А затем какой-то из швед- ских коллективов приедет к нам. Мы также договорились, что ор- ганизуем в Элгаве выставку ра- бот какого-нибудь из шведских художников. Начатое сотрудни- чество укрепят и коллективы школ Наки и Элгавы, будет организован обмен студентами и школьниками и т. д. Самое главное — мы дол- жны менять свое отношение к работе и много, много учиться.

НА ПУТИ ОТ МИЛИЦИИ К ПОЛИЦИИ

Продолжая начатый разговор о безопасности елгавчан, я решил ознакомить читателей с теми из- менениями, которые происходят в Элгавском городском и районном отделении милиции. Милиция по- степенно преобразуется в полицию. Что это даст населению? Изменит ли смена формы и названия си- туацию в Элгаве и районе?

Помощник начальника отде- ления милиции Геновева Целма и начальник Озолниецкого участка

Преступления
Количество преступлений
в городе
в районе
в т. ч. тяжкие преступления
в городе
в районе

По видам преступлений с на- несением тяжких телесных пов- реждений
в городе
в районе
ограбления
в городе
в районе
кража имущества граждан
в городе
в районе
квартирные кражи
в городе
в районе
кража машин
в городе
в районе
случаев изнасилования
в городе
в районе

1.01.—1.09.91
совершено раскрыто
982 243
391 126
351 115
181 51

1.01.—1.09.90
совершено раскрыто
955 284
283 101
865 205
245 66
5 5 11 4
3 3 5 4
14 9 8 4
16 1 1 0
544 70 502 58
205 31 127 25
73 15 82 15
33 5 17 5
77 8 55 5
18 0 23 5
4 3 2 1
4 2 1 1

Для того, чтобы улучшить ра- боту, в отделении милиции про- изведены следующие структурные изменения.

В городе создано 3 милицейских участка — в центре (начальник Альберт Кокин), в заречье (Ва- силей Кивленок) и на рынке (Модрис Жейвотс), дорожная милиция (Станислав Алисов), патрульная служба (Эдгар Дет- лавс), дежурная часть и вытрез- витель.

Эти структуры борются с пре- ступностью и нарушениями обще- ственного порядка в городе.

И в районе создано два мили- цейских участка: в Озолниеках (начальник Донат Мосанс) и Элее (начальник Владимир Шпак).

В Элгаве имеются также регио- нальные (Елгавского, Добельского, Бауского и Тукумского районов) следственное отделение милиции (начальник Андрис Чаплинскис) и криминальная милиция (Рауль Крейцбергс), которые борются с тяжкой преступностью в городе и в районе.

Будем надеяться, что эти струк- турные объединения будут каж- дое отвечать за свою работу, а не все вместе за все и конкретно никто ни за что.

Работники милиции считают, что эскалацию преступности мо- жно было бы сдержать, повысив жизненный уровень, объединив все существующие в городе силы поддержания порядка, в том чис- ле и размещенную в Элгаве 2-ю роту 1-го полицейского батальона (командир Гунтис Купчус).

Существенным фактором под- держания общественного поряд- ка в городе является создание

милиции Донат Мосанс познако- мили с состоянием преступности в период времени с 1 января с. г. по 1 сентября с. г. в сравнении с тем же периодом 1990 года. Данные отнюдь не обнадеживают.

Мы видим, что преступность ра- стет, меняется структура. Ра- дуется то, что сократилось количе- ство тяжких преступлений и удельный вес раскрытых преступ- лений.

администрацией города муницип- альной полиции (Эдий Пут- никс).

Большие надежды, особенно на селе, мы связываем с созданием ополчения (Илдефон Ясенас).

С учетом всех этих сил мы мо- жем с оптимизмом смотреть в будущее. Но работы предстоит еще много.

Радует работа руководства города, а также поддержка не- которых предприятий (РАФ прак- тически обеспечил Элгавскую по- лицию автотранспортом).

Однако по-прежнему плохо об- стоят дела с офицерскими кадра- ми в милиции — вакантны 20 штатных мест.

Для Академии полиции в этом году Элгаву подготовили 24 кандидатуры, но, к сожалению, места нашлось только для 15 слушателей. Плохое положение с тех- ническим обеспечением милиции, не хватает автоматического ору- жия.

Престиж полиции растет, но, к сожалению, иногда наши ошибки его снижают. Не решен вопрос оплаты офицеров (иногда рядовой зарабатывает больше офицера).

Порой мы, елгавчане, видим, что ребята, одетые в милицейскую или полицейскую форму, «не за- мечают» мелких правонарушите- лей и думаем, что все осталось по- прежнему. И жители тоже не слишком активны. Не хотим быть свидетелями, недостаточно под- держиваем работу милиции.

Надеюсь, что елгавчане выска- жут свое мнение о том, как улуч- шить общественный порядок в нашем городе.

З. ЗЕНС.

Пресс-служба городского Со- вета.

Обзор писем

О СТАРИННЫХ ЗАСТРОЙКАХ, О СТЕНАХ, ПРОНИЗАННЫХ МУЗЫКОЙ

Время от времени мы публикуем статьи об истории Элгавы. Иногда они бывают довольно длинными, с продолжениями. Высказываются возражения — кто станет чи- тать такие «простыни!» Оказыва- ется, читают. И к тому же шлют свои отзывы.

В номере газеты за 11 сентября под рубрикой «Разговор о заст- ройке Элгавы» была помещена статья В. Гуцина «Нужно видеть главное». В ней среди прочего бы- ло предложение в центральной части Элгавы восстановить перво- начальный облик города. А так- же предложение — восстановить здание приюта Катрины на ули- це Академической.

Пенсионерка Х. Берга пишет, что приют Катрины принадлежал помещику сословию. На пер- вом этаже находилась контора и помещения начальников. У каждо- го обитателя была своя комна- та с мебелью. У каждого была своя уборщица и прачка. Обедали

за общим столом. Кофейный стол накрывали в комнате. В кондитер- ской близости можно было купить лакомства. Их к кофе приносили уборщицы. Суще- ствование обитателей приюта обе- печивал их личный капитал. Моя сестра и я работали в приюте до репатриации осенью 1939 года.

Прислал свой отклик и елгав- чанин Ивар Розенберг. Он поправ- ляет автора В. Гуцина: «Приют Катрины находился напротив се- го дняшнего банка и сберкассы. На этом месте сейчас возвышается жилой дом с аптекой на первом этаже. В приюте Катрины жили старые люди из балтийских нем- цев. Осенью 1939 года их всех увезли на автомашинах в Рижский порт и оттуда на корабле отпра- вили в Германию». И. Розенберг в своем письме упоминает и дру- гие интересные факты: «Рядом с жилым домом возле бензоколо- нки до войны находилась бензо- колонка «Стандарт ойл».

Не исключена возможность, что «Стандарт ойл» еще помнит эту колонку и по новым законам мо- жет запросить свое имущество. Было бы неплохо, если бы бывшие владельцы на этом месте постро- или приличную станцию обслужи- вания. Также мог сделать это «Шелл», потому что его бензоко- лонка по-прежнему стоит на улице Академической.

И. Розенберг приложил к своему письму схему участка улицы Ака- демической с обозначением старых объектов. Спасибо ему за это!

Выражаем также благодар- ность елгавчанке Иманте Кали- не, любезное предложение кото- рой охотно используем: «С боль- шим интересом в нашей семье читают «Страницы истории», по- тому что мы — представители ста- рой Элгавы. В номере за 3 сен- тября была большая статья «Классицизм в строительстве Ел- гавы». В ней рассказывалось и о здании гостиницы Цера. Если вас

интересует, могу прислать фо- тографии. Конечно, снимки мо- гу прислать только для перефотографирования».

Ува- жаемая г-жа Калинин, вы сможе- те получить свои фотографии об- ратно после их фотоирования.

Два наших читателя откликну- лись на опубликованное 31 августа предложение В. Одманиса «Па- мяти Екаба Мединьша». Валдис Шалцупс: «Полностью согласен с г-ном В. Одманисом о памяти Екаба Мединьша в Элгаве. Но разве для того, чтобы что-то от- дать одному, надо отнимать у другого?»

А. Эйкина из Озолниеков пишет: «Я из старых елгавчан. В 1939 году окончила Элгавский учитель- ский институт, училась также в народной консерватории. Пол- ностью согласна с В. Одманисом в необходимости сохранить в Ел- гаве память о профессоре Екабе Мединьше не только на словах, но и на деле. Стыдно, что до сих пор

ничего не сделано. Уже давно бы- ло решено присвоить Елгавскому музучилищу название, связанное с именем Е. Мединьша (это учи- лище считают приемником дова- ненной народной консерватории). Но эта честь присвоена из-за «из- вестных заслуг» Янису Озолни- шу. Елгавскую народную консе- рваторию учредил и руководил ею Екаб Мединьш, а не Озолниш. Позднее, помнится, кто-то пред- ложил возле здания бывшего учи- тельского института, у которого, как говорил на своем юби- лее Е. Мединьш, все стены пронизаны музыкой, укрепить ме- мориальную доску. Что-то не слышно, чтобы это собирались сделать».

Что из старых строе- ний и как будет восстанавливать- ся в Элгаве, очевидно, будет ре- шать городской Совет депутатов совместно с городским правлени- ем.

Г. КРУМИНЫШ.

ИНФОРМИРУЕТ «01»

В период с 23 по 29 сентября события в Елгавской противопожарной службе начали развиваться только в самом конце недели.

28 сентября в 5.50 было получено сообщение о пожаре на хуторе «Вецпиелини» Яунсвирлаукской волости. Здесь оказался поврежденный жилой дом господина Яновича, уничтожена в огне утварь. Причиной пожара, возможно, была поврежденная система отопления.

В воскресенье, 29 сентября, зарегистрировано три пожара в городе. В 1.18 сгорело строение на садовом участке по улице Мейо, цельш, в 8.17 загорелась электро-

проводка, а вместе с ней и стена жилого дома по улице Терветес, 37. И в 15.20 горели стройматериалы, которые помещены под навесом на территории СПМК по улице Сатикмес, 7. На этой территории в нынешнем году это уже третий случай загорания. Смола, рубероид и другие воспламеняющиеся материалы постоянно кого-то побуждают к «эксперименту». Когда-нибудь это может закончиться совсем плачевно. Строителям следовало бы подумать о более безопасном хранении дефицитных материалов.

Я. ЧЕВЕРС.

КРИМИНАЛЬНАЯ ХРОНИКА

Нынешний выпуск криминальной хроники охватывает период с 19 по 29 сентября. Интересно, что преступления, нарушения законов повторяются, но каждый раз соотношение их видов различно. Так, например, если в прошлый раз за неделю было угнано 17 мотоциклов и велосипедов, то на этот раз за 10 дней — только девять. Обращает на себя внимание возросшее количество краж из садовых домиков. Вероятно, сказывается тот факт, что хозяева теперь реже выезжают в сады, поскольку прошел период интенсивных работ на земле. По-прежнему воруют личные вещи, запчасти с машин, коляски, кошечки, по-прежнему наших сограждан похищают в темноте незнакомцы. Правда, за последние дни в реестр похищаемых вещей можно внести кое-что новое. Так, например, это... поросята! Но впрочем, обо всем по порядку.

19 сентября в книге регистрации происшествий — четыре записи. Самая существенная — о том, что из магазина № 54 украден компрессор стоимостью 1500 рублей.

20 сентября — сплошные кражи, а гр. Т. избил и разделал на ул. Паста в половине седьмого вечера двое молодых знакомцев. Неужели в такое время никто не мог прийти на помощь? Ведь это не глухая окраина.

21 сентября со стоянки на ул. Ленцманя угнан микроавтобус РАФ-2203-01 № Л 6755, принадлежащий гр. М. В ту же ночь из Ливберзе угнана автомашина ВАЗ-2101 гр. Б. без госномера. В 15.25 водитель а/м ЗАЗ-968 Г. наехал на пешехода П. День закончился записью о драке возле ресторана «Лиелупе» подвыпивших друзей.

22 сентября поступило три заявления о кражах из садовых домиков и заявление о взломе магазина № 24. И по-прежнему нет мира под крышами — гражданку М. избил и выгнал из дома муж. А ведь был уже, озорник, предупрежден ОВД! Так что наверняка его по гороскопу ожидают большие неприятности.

В ночь на 24 сентября угнан микроавтобус РАФ, госномер 0684 ВРН, принадлежащий заводу «РАФ», из танцевального зала ЛСХУ пропала радиоаппаратура, а у гр. Ю. пропала «Ява» № 61-84 ЛАТ.

А в ночь на 25 сентября из двора дома № 19 по ул. Лиела угнана автомашина ЛАЗ-24 № 73-66, принадлежащая хозяйству «Дуника» Лиепайского района, на которой приехал в Елгаву студент-заочник ЛСХУ гр. О.

Казалось бы, среда — не то, что понедельник — день тяжелый. Но на среду 25 сентября приходится целых 26 записей в журнале регистрации происшествий.

Итак, среди прочих случаев воровства констатирована, например, продажа газового баллона — это в Глудской волости, а с фермы хозяйства «Лиелвирава» — пяти поросят (и это еще не все в данный период — наберитесь терпения). В полицию позвонил родитель, который посчитал не слишком удачным обмен, совершен-

ный его сыном — какой-то подросток выманил у сына велосипед, всучив тому сомнительного качества часы. И не перевелись еще у нас настоящие «джентльмены». Судите сами: неизвестное лицо мужского пола выпило в баре сельхозтехники, удалившись из этого заведения, не заплатив за выпивку, и при этом еще прихватив кошелек барменши М.

26 сентября поступили заявления об уже упоминавшихся поросятах — с фермы в Заленики в ночь на 7 и в ночь на 24 сентября украдено в общей сложности 30 поросят на общую сумму 4136 рублей. Остается призвать тех, кто отвечает за сохранность подобного имущества, к еще большей бдительности.

Трагичным оказался день 27 сентября для обитателей дома «Целини» — одну из них, 1917 года рождения, нашли убитой, а другую — 1919 года рождения доставили в больницу с тяжелыми телесными повреждениями.

Кроме того, в этот день была угнана одна автомашина ГАЗ — 24 Е 7494 ЛТ и шесть мотоциклов и велосипедов.

28 сентября поступило только одно заявление от гр. Л., проживающей по ул. Меднеку, что у нее из погреба похищены продукты. Наверно, это плохая примета — к тотальному голоду.

И, наконец, 29 сентября. В этот день произошли события, может быть, не очень значительные, но довольно своеобразные.

Так, у проживающего по ул. Добелес гр. З. украли котел отопления, а с фермы «Чудари» хозяйства «Лиелупе» — целый прицеп к трактору вместе с нагруженной на него кормовой свеклой. В ночь на 29 сентября хорошо «поработал» ворюшка в сельхозтехнике, похищая детали с нескольких автомашин. Гр. О. сообщил, что накануне его знакомые после совместного приятного времяпрепровождения в его квартире по ул. Ригас ушли и прихватили с собой вещи хозяйки. Надо надеяться, что впредь гр. О. будет осторожнее или в выборе друзей, или определит для себя более приемлемую дозу спиртного.

Водитель Л. на своей автомашине М-408 в этот день съехал с проезжей части и врезался в дерево. Кроме дерева, пострадали два пассажира. И еще одно дорожное происшествие: на углу улиц Лиела и Академическая водитель мотоцикла «Ява-350» гр. Д. наехал на пешехода С., которая неправильно переходила улицу, в истину, нам еще далеко до иностранцев, которые, судя по различным сведениям, просто не умеют переходить дорогу неправильно.

И в завершение обзора сообщим, что за этот период 17 наших сограждан воспользовались услугами медвытрезвителя. Интересно, что в некоторые дни это заведение пустовало, а в некоторые в нем побывало 7 человек. Что и говорить, в субботу хоть займи, да выпей!

Н. ИВАНОВА.

М. о. редактора М. ЛЕНИСЕ.

ОБЪЯВЛЕНИЯ • ОБЪЯВЛЕНИЯ • ОБЪЯВЛЕНИЯ

SABIEDRIBA AR IEROBEŽOTU ATBILDĪBU
ZEMGALES TEHNOLOĢISKAIS CENTRS

Мы работаем только для вас. Гарантируем качественное, быстрое и сравнительно дешевое исполнение ваших желаний. Только мы разрешим ваши проблемы.

Предлагаем: частным застройщикам и всем остальным заказчикам разработать проектно-сметную документацию любого объема; обеспечить информационную, директивную и другую литерату-

рой, связанной со строительством и проектированием;

представлять интересы покупателя при покупке недвижимого имущества (обследовать, оценивать постройки, проверять правильность документов);

керамзитобетонные стеновые блоки (размеры 250x250x300).

Пишите: 229600, Елгава, п/я 63. Тел. 23855.

Научите все народы...

Ев. Матфея 28—19.

С 6 октября 1991 года приперкви евангельских христиан баптистов в Елгаве по ул. Матера, 54 открыта воскресная школа по изучению Библии для взрослых и детей. Занятия по воскресеньям с 17.30.

Христианская библиотека по вторникам с 15.00 до 19.00.

Все сердечно приглашаются.

Нашедшего паспорт на имя Сергея Чугунова просьба вернуть за вознаграждение по адресу: ул. Я. Ленцманя д. 2, кв. 56.

Технический лицей производит набор на курсы электросварщиков лиц в возрасте с 17,5 лет.

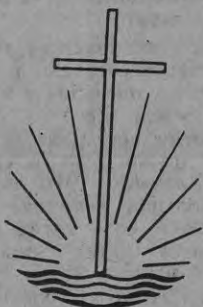
За справками обращаться: г. Елгава, ул. Слимнишас, 37, каб. 19, тел. 27242.

В доме творчества школьной молодежи «Юнда» с 8 октября начинается курс латышского языка. Начало занятий в 15.30.

Обращаться: ул. Паста, 32, тел. 23893.

10 октября с. г. в 18.00 час состоится собрание гаражного кооператива «РЕТРО» в зале автобусного парка по ул. Добелес, 62.

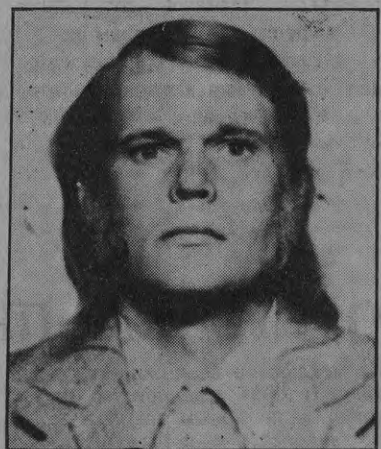
Правление.



Новая апостольская церковь. Основанная Иисусом община, первая христианская церковь — ею была апостольская церковь, потому что ее вели апостолы.

Мы, апостольские христиане, сердечно приглашаем всех желающих ознакомиться с деяниями Иисуса в наши дни, в которых ему способствуют апостолы.

Мы приглашаем вас на информационный час в Доме культуры Елгавской сельхозтехники 6 октября в 15 часов. Вход свободный.



Отделом милиции Рижского районского управления неплательщик алиментов Айвар Янович БЕРЗИНЬШ, 1948 г. рож., уроженец г. Елгавы.

Если кому-либо известно местонахождение последнего, просим сообщить по телефону 02.

30 сентября в 3 часа самовольно оставил войсковую часть 75270 пос. Элея рядовой Дмитрий Александрович Курячий с оружием (автомат АК-74, 60 патронов).

Его приметы: рост 169—170 см, худощавый, немного сутуловат. Острилиций, слабое зрение, носит очки. Волосы светлые, прямые, стрижка короткая. Одет в военную форму (кепка, х/б, обмундирование, плащ, сапоги, возможно, и в синей куртке с воротником стойка).

Родом: Красноярский край, г. Черногорск. Оставил записку, в которой написал, что при задержании будет стрелять.

При обнаружении просим сообщить по телефонам 23451, 20153. Елгавский гарнизон.

ТРЕБУЮТСЯ

мясокомбинату: на постоянную работу рабочие по первичной обработке скота, обвалки мяса, грузчик, газосварщик, слесарь-сантехник, электрик, сортировщик шкур. Тел. 26822, 23559.

МЕНЯЮТ

3-комнатную квартиру (45,9 кв. м) на 2-х и однокомнатную квартиру. Тел. 45796.

2-комнатную квартиру со всеми удобствами (32 кв. м, комнаты изолированные) на 3-комнатную квартиру с удобствами за доплату.

Звонить по телефону 22216, спросить Ларису.

3-комнатную и 2-комнатную квартиры с удобствами (имеется гараж, огород, участок под садом) в Калнциемсе на 4-комнатную или 3-комнатную квартиру с удобствами в Елгаве.

Справки по телефону в Елгаве 20718, в Калнциемсе — 69590, с 21 до 22.

2-комнатную квартиру (32 кв. м) со всеми удобствами в жилищном РАФ, 2-й этаж на 2-комнатную в другом районе города. Тел. 23432.

дачу и машину ВАЗ на хороший сельский дом. Есть варианты. Тел. 21214.

ПОКУПАЮТ

дом в Елгаве. Обращаться по адресу: г. Елгава, ул. Слимнишас, 24.

срочно

лодку (в хорошем состоянии). Тел. 23532 с 20 до 22.

или снимут

квартиру с удобствами. Оплата — в рублях и валютой.

Писать: Елгава, Главпочтамт, до востребования, предъявителю паспорта III-ЧН, 653086.

ПРОДАЮТ

уголок мягкой мебели «Разная» (бархатный), спальный гарнитур «Бригита». Тел. 46197.

корову черно-пестрой породы, 2-й лактации. Тел. 51989, вечером.

силикатный кирпич. Тел. 26664.

новый кухонный гарнитур за приемлемую цену. Телефон 28008.

корову (1-й лактации, отел в марте). Тел. 75298, вечером.

корову 1-й лактации, 4-месячного бычка черной масти, овечек, телку.

Обращаться: г. Калнциемс, ул. Берзес, 11 (остановка Берзес).

СОБОЛЕЗНОВАНИЯ

С глубокой болью извещаем, что из жизни внезапно ушел горячо любимый муж, отец Григорий Николаевич ПАРШИН (10/II 1910—30/IX 1991 г.). Проводы состоятся 4 октября в 14 часов на кладбище Баложу.

Родные.

Выражаем глубокое соболезнование родным и близким в связи с потерей долголетиего врача-хирурга поликлиники Григория Николаевича ПАРШИНА.

Коллектив Елгавской городской поликлиники.

Выражаем глубокое соболезнование родным и близким Алексея Михайловича МИНАЕВА в связи с его смертью. Коллектив завода «Елгавсельмаш».

Выражаем глубокое соболезнование работнице магазина «Росме» Марии Константиновне Яковенко в связи со смертью мужа. Управление торговли.



Jelgavas Ziņotājs

ИНДЕКС
68158

Газета «Елгавас зинотāйс» («Елгавский вестник») выходит по вторникам, средам, пятницам, субботам на латышском и русском языках. Тираж 35147 экземпляров (17303 — на латышском, 7844 — на русском). Зап. № 1247.

Набрано и отпечатано в Елгавской типографии производственного объединения «Полиграфист». 229600, г. Елгава, ул. Райниса, 27, 1-й этаж. Рукописи не рецензируются и не возвращаются. Лицензия — 0622.

Офсетная
печать.